

日米

The JAPANESE AMERICAN NEWS
K. ABIKO, PUBLISHER
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA



内田外相官邸に於て
調査團一行と會見

忌憚なき日本政府の
方針を開陳するはず

(東京十日電)内田外相は十三日午後...

満鐵總裁問題
紛糾

結局八田副總裁兼任か

八田副總裁は...

柴田副議長
總裁問題
解決に輪旋

(東京十日電)...

聯盟調査員
荒木陸相を訪問

陸相は...

葉山別荘に休養中の
齊藤總理大臣

重大なる時局談を
電話で試みる

(東京十日電)...

賠償會議に對する
日銀當局の談

日本財界には影響は少ない
世界經濟復興に効果あらう

(東京十日電)...

華族議員の
互選

新人を含めて
六十六名當選

(東京十日電)...

朝日新聞
賠償問題の
解決を謳歌

賠償問題は...

米政府
賠償に關し
考慮を聲明

(華府九日電)...

軍縮英國案に對し
日本政府態度決定か

(東京十日電)...

大藏省農村
救済案
農村自力更生を
骨子として立案

(東京十日電)...

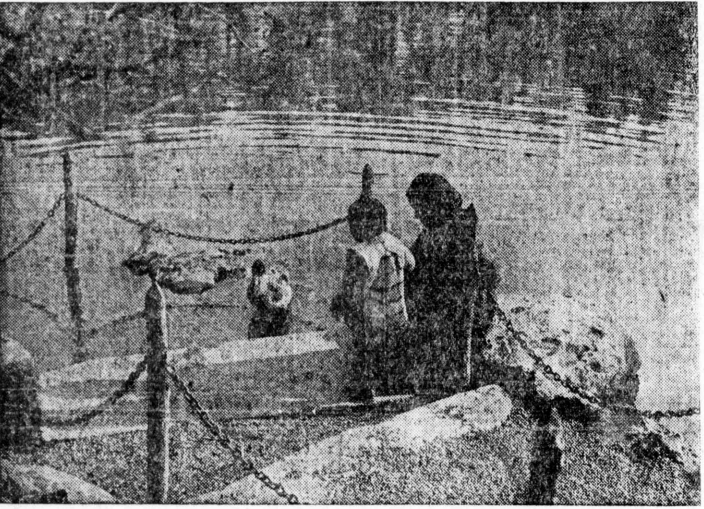
渡満中の眞崎次長
門司安着

滿洲國承認に就ては
いづれ上京の上語る

(東京十日電)...

窮農農民の
重荷を
全國民に分ち

農業恐慌
は如何なる
原因によるか



のりぎ水ぬり翳てれ外り光の日
つ見てりまどかを上湖ぶ遊

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
415 Sansome St., San Francisco, Calif.
(Telephone GARfield 8676)

卅五仙
本日より値下断行
堂車五の米北

高橋眼鏡店
瑞穂商會

株式
藤本證券株式會社

NIPPON HOTEL
1551 Laguna St. San Francisco, Cal.

THE SUMITOMO BANK, LTD.
315 California St. San Francisco, Calif.
(Telephone GARfield 2016)

營業案内
米貨預金
國貨預金
特別定期

OGAWA HOTEL
小川流船符切取次
エビスホテル

昭和樓
高等支那料理
美味で清潔な

MAIN HOTEL
NEW YORK HOTEL
NEW PALACE HOTEL

都ホテル
ORIENTAL HOTEL

都ホテル
ORIENTAL HOTEL
TEL: MICHIGAN 9316



米國の米流出終熄
米爲安定期
米爲安定期、米流出は終熄した。米流出は終熄した。米流出は終熄した。

日本近信
建國歌朗らかに
日滿の少女交驛
日比谷公會堂で市主催

郵貯増加の原因
地方銀行の不信にある
前後を誤る郵貯利下

新様式の劇場
フォックスアトリウム
目をそぼだす

二菱造船が
自動車製作
鐵道省へ
賣込運動

摩天樓より
在紐育草堂
秘密結社
ツウ井ド

塵芥の中から
一萬圓の指輪
募集
安井空公

日米要求
要求廣告料
西條智三
小山新一

日本に土地貸
貸家
貸家
貸家

北米病院
板谷元雄
日病院
鍼灸治療

小田運送店
村田政雄
桑港公認醫師會
桑原正專

瓦斯代が
ボビー美容院
高尾鶴松

THE MITSUI BANK, LTD.
THE MITSUI BANK, LTD.
THE MITSUI BANK, LTD.

KYOSHIN SHA
Insurance Brokers Exchange
110 Battery St., San Francisco, Cal.

田村ホテル
田村ホテル
田村ホテル

Y. T. SWEET SHOP
1813 Sutter St. San Francisco

法律
法律
法律

桑港發着表
桑港發着表
桑港發着表

大正藥舖
大正藥舖
大正藥舖

大阪商船株式會社
大阪商船株式會社
大阪商船株式會社

日本郵船株式會社
日本郵船株式會社
日本郵船株式會社

近江屋百貨店
近江屋百貨店
近江屋百貨店

近江屋百貨店
近江屋百貨店
近江屋百貨店

大正藥舖
大正藥舖
大正藥舖

大正藥舖
大正藥舖
大正藥舖

大正藥舖
大正藥舖
大正藥舖

大正藥舖
大正藥舖
大正藥舖



失業救済の二十一億弗案が上院を通過し大統領へ廻附

オリムピツクの国際的典刑 食堂でお国料理 何んでも出来る

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

オーストラリアの選手第一斑 若浪浪浪やかに 大洋丸でホノルル出帆

結婚と職業 フラッパーの亜米利加娘 ここでは大真面目

金金買店 愈々開業の 総てが大勉強

保護の爲め コーン氏葡萄産業界の爲め ワイン製造を許せば

感謝電報 本報へ宛て

贖チヤツキを替へて 現金に替へて 其の儘逃亡した 東京府人吉野某

紐育株式市場 今日強味 獨公債新高 値を出す

メロンの王様 望月優夫君

SHIMA TRANSFER COMPANY

勉強堂製菓 大走り新茶賣出し

紐育市場の 邦債一躍存騰 五分利附公債三弗 四分の二方強くなる

花 品良純産國

TEIKOKU HOTEL 日本行流船切符取次

島運送會社

YAMATO HOTEL 717 California St. Phone Douglas 8368

山本商會

定期往復 自動車、ピアノ 荷造所

機械月賦販賣

KASHU HOTEL 1701 LAGUNA ST. SAN FRANCISCO, CALIF.

加州ホテル



### 山中部

#### 今年のホテト相場はあまり好望でない

#### ホテト協書書記長の豫測

ホテト協書書記長、ボート相場の今年相場は、去年よりも好望でない、と豫言した。ホテト協書書記長は、ホテト協書の年次報告書の中で、ホテト協書の相場は、去年よりも好望でない、と豫言した。ホテト協書の相場は、去年よりも好望でない、と豫言した。

#### 公表された 総選挙登録日

ホテト協書の総選挙登録日は、八月十六日、十七日、十八日、と公表された。ホテト協書の総選挙登録日は、八月十六日、十七日、十八日、と公表された。

#### 再審請願 森氏對假家夫人

森氏の再審請願は、八月十六日、十七日、十八日、と公表された。森氏の再審請願は、八月十六日、十七日、十八日、と公表された。

### タツキス 賦拂の便

#### 郵税の値上り

郵税の値上りにより、タツキスの賦拂が便利になりました。郵税の値上りにより、タツキスの賦拂が便利になりました。

#### 局員大弱り

郵局の局員が大幅に削減されました。局員が大幅に削減されました。

#### 吉田氏新開業

吉田氏が新しい事業を開始しました。吉田氏が新しい事業を開始しました。

#### 森氏對假家夫人 再審請願

森氏の再審請願は、八月十六日、十七日、十八日、と公表された。森氏の再審請願は、八月十六日、十七日、十八日、と公表された。

#### 來月初着任 教會員の欣び

教會員は、来月初着任の喜びを表現しました。教會員は、来月初着任の喜びを表現しました。

#### 砂金採集教授 アイダホ州で

アイダホ州で砂金採集の教授が行われました。アイダホ州で砂金採集の教授が行われました。

#### 日系米人政界の雄 山城氏の講演會

山城氏の講演會が、日系米人政界の雄として行われました。山城氏の講演會が、日系米人政界の雄として行われました。

#### 加州同業者の大英斷

加州の同業者は、大英斷を遂げました。加州の同業者は、大英斷を遂げました。

#### セロリーの豫想はどうか

セロリーの豫想はどうか、と問われています。セロリーの豫想はどうか、と問われています。

#### 家庭欄

家庭欄には、生活のヒントが満載です。家庭欄には、生活のヒントが満載です。

#### 食べ方

食べ方には、健康的な方法が紹介されています。食べ方には、健康的な方法が紹介されています。

#### 爆弾三勇士來

爆弾三勇士が来訪しました。爆弾三勇士が来訪しました。

#### 佐藤氏別荘

佐藤氏の別荘が完成しました。佐藤氏の別荘が完成しました。

#### 山城氏の講演會

山城氏の講演會が、日系米人政界の雄として行われました。山城氏の講演會が、日系米人政界の雄として行われました。

#### 日系米人政界の雄

日系米人政界の雄として、山城氏が活躍しています。日系米人政界の雄として、山城氏が活躍しています。

#### 加州同業者の大英斷

加州の同業者は、大英斷を遂げました。加州の同業者は、大英斷を遂げました。

#### セロリーの豫想はどうか

セロリーの豫想はどうか、と問われています。セロリーの豫想はどうか、と問われています。



### 花の東京

菊池寛 富田千秋 寛

花の東京は、日本の文化を象徴しています。花の東京は、日本の文化を象徴しています。

#### 女の悩み

女の悩みは、現代社会の課題です。女の悩みは、現代社会の課題です。

#### 性病豫防

性病の予防は、健康を守る鍵です。性病の予防は、健康を守る鍵です。

#### 殺菌錠

殺菌錠は、衛生を保つのに役立ちます。殺菌錠は、衛生を保つのに役立ちます。

#### ラップ代理店

ラップの代理店が、お客様のニーズに応じます。ラップの代理店が、お客様のニーズに応じます。

#### 東洋旅館

東洋旅館は、快適な宿泊環境を提供します。東洋旅館は、快適な宿泊環境を提供します。

#### 時計寶玉商

時計寶玉商は、高品質の時計を扱っています。時計寶玉商は、高品質の時計を扱っています。

#### 桑原健造

桑原健造は、健康と美容の専門家です。桑原健造は、健康と美容の専門家です。

#### 奥殿支社

奥殿支社は、お客様の利益を守ります。奥殿支社は、お客様の利益を守ります。

#### 本紙愛讀者

本紙の愛讀者は、多くを歓迎します。本紙の愛讀者は、多くを歓迎します。

#### 本紙愛讀者

本紙の愛讀者は、多くを歓迎します。本紙の愛讀者は、多くを歓迎します。

#### 本紙愛讀者

本紙の愛讀者は、多くを歓迎します。本紙の愛讀者は、多くを歓迎します。

#### 本紙愛讀者

本紙の愛讀者は、多くを歓迎します。本紙の愛讀者は、多くを歓迎します。

#### 本紙愛讀者

本紙の愛讀者は、多くを歓迎します。本紙の愛讀者は、多くを歓迎します。

#### 本紙愛讀者

本紙の愛讀者は、多くを歓迎します。本紙の愛讀者は、多くを歓迎します。

### 未廣商店

特製豆腐、鮮菜、果物、和洋食料品一切

### カリフラワー種子

早生スノーボール、早熟スノーボール

### 和洋食料品卸小賣

直輸入商、玉置商會

### BAN & KARIYA CO.

食料美術品、雑貨、直輸入薄利多賣主義

### State Building & Loan Association

貯金奨励、ストリートビルディング會社

### 本紙愛讀者

諸氏に御通知致します

### 御葬儀はマクラフリン葬儀社へ

マクラフリン葬儀社へ、全葬儀費用僅に六十五弗にて

### よろづや商店の値下げ大賣出し

値下げ大賣出し、最も新しい安値で売ります

### よろづや商店のSave on Foods

季節野菜、各種肉類、各種果物

### 新装なるスター印 完成美容効果

レモンクレンジング、パールクレンジング

### 煉紅

煉紅、化粧品の必需品

### NY商店

各種化粧品、美容用品







### フレズノ (九日)

## 署名勸誘は 若干の日延べあらん

### 大耕作連の署名を 得べくギフン氏出衆

フレズノ・ブルの政府委員は、署名勸誘の署名を、大耕作連の署名を得べくギフン氏出衆。署名勸誘の署名を、大耕作連の署名を得べくギフン氏出衆。署名勸誘の署名を、大耕作連の署名を得べくギフン氏出衆。

### バレー吟社 句會を火曜夜

バレー吟社 句會を火曜夜。句會を火曜夜。句會を火曜夜。

### 片井教師 裁縫學校を 近く開校する

片井教師 裁縫學校を 近く開校する。裁縫學校を 近く開校する。

### オウランド (九日)

## 岩崎主事の映畫 一巻として教訓的 ならざるはない

岩崎主事の映畫 一巻として教訓的 ならざるはない。岩崎主事の映畫 一巻として教訓的 ならざるはない。

### 教師講習會

教師講習會。教師講習會。教師講習會。

### 乾桃の 初値段

乾桃の 初値段。乾桃の 初値段。乾桃の 初値段。

### 櫻婦人會主催 染織講習會

櫻婦人會主催 染織講習會。染織講習會。染織講習會。

### 祈禱會

祈禱會。祈禱會。祈禱會。

### 日蓮教會

日蓮教會。日蓮教會。日蓮教會。

### 婦人の福音

婦人の福音。婦人の福音。婦人の福音。

### 死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

### 信願の

信願の。信願の。信願の。

### 佐市支社

佐市支社。佐市支社。佐市支社。

### 中原齒科醫院

中原齒科醫院。中原齒科醫院。中原齒科醫院。

### 河村齒科醫院

河村齒科醫院。河村齒科醫院。河村齒科醫院。

### 新聞廣告は不眠 不休の販賣員なり

新聞廣告は不眠 不休の販賣員なり。新聞廣告は不眠 不休の販賣員なり。

### 開業披露

開業披露。開業披露。開業披露。

### 野園讓り

野園讓り。野園讓り。野園讓り。

### 小此木病院

小此木病院。小此木病院。小此木病院。

### 葬儀社

葬儀社。葬儀社。葬儀社。

### 王府支社

王府支社。王府支社。王府支社。

### 植山醫院

植山醫院。植山醫院。植山醫院。

### 山田醫院

山田醫院。山田醫院。山田醫院。

### Estudillo Fruit & Produce Co.

Estudillo Fruit & Produce Co. 356-358 Franklin St., Tel Higate 1422. 開業披露。今左記王府野菜市場中心に農産物仲買商を開業致し...

### 野園讓り

野園讓り。野園讓り。野園讓り。

### 小此木病院

小此木病院。小此木病院。小此木病院。

### 葬儀社

葬儀社。葬儀社。葬儀社。

### 王府支社

王府支社。王府支社。王府支社。

### 植山醫院

植山醫院。植山醫院。植山醫院。

### 山田醫院

山田醫院。山田醫院。山田醫院。

### 藤森醫院

藤森醫院。藤森醫院。藤森醫院。

### 野園讓り

野園讓り。野園讓り。野園讓り。

### 小此木病院

小此木病院。小此木病院。小此木病院。

### 葬儀社

葬儀社。葬儀社。葬儀社。

### 王府支社

王府支社。王府支社。王府支社。

### 植山醫院

植山醫院。植山醫院。植山醫院。

### 山田醫院

山田醫院。山田醫院。山田醫院。

### 藤森醫院

藤森醫院。藤森醫院。藤森醫院。

### 山田醫院

山田醫院。山田醫院。山田醫院。

### 野園讓り

野園讓り。野園讓り。野園讓り。

### 小此木病院

小此木病院。小此木病院。小此木病院。

### 葬儀社

葬儀社。葬儀社。葬儀社。

### 王府支社

王府支社。王府支社。王府支社。

### 植山醫院

植山醫院。植山醫院。植山醫院。

### 山田醫院

山田醫院。山田醫院。山田醫院。

### 藤森醫院

藤森醫院。藤森醫院。藤森醫院。

### 山田醫院

山田醫院。山田醫院。山田醫院。

### 野園讓り

野園讓り。野園讓り。野園讓り。

### 小此木病院

小此木病院。小此木病院。小此木病院。

### 葬儀社

葬儀社。葬儀社。葬儀社。

### 王府支社

王府支社。王府支社。王府支社。

### 植山醫院

植山醫院。植山醫院。植山醫院。

### 山田醫院

山田醫院。山田醫院。山田醫院。

### 藤森醫院

藤森醫院。藤森醫院。藤森醫院。

### 山田醫院

山田醫院。山田醫院。山田醫院。

### 野園讓り

野園讓り。野園讓り。野園讓り。

### 小此木病院

小此木病院。小此木病院。小此木病院。

### 葬儀社

葬儀社。葬儀社。葬儀社。

### 王府支社

王府支社。王府支社。王府支社。

### 植山醫院

植山醫院。植山醫院。植山醫院。

### 山田醫院

山田醫院。山田醫院。山田醫院。

### 藤森醫院

藤森醫院。藤森醫院。藤森醫院。

### 山田醫院

山田醫院。山田醫院。山田醫院。

### 野園讓り

野園讓り。野園讓り。野園讓り。

### 小此木病院

小此木病院。小此木病院。小此木病院。

### 葬儀社

葬儀社。葬儀社。葬儀社。

### 王府支社

王府支社。王府支社。王府支社。

### 植山醫院

植山醫院。植山醫院。植山醫院。

### 山田醫院

山田醫院。山田醫院。山田醫院。

### 藤森醫院

藤森醫院。藤森醫院。藤森醫院。

### 山田醫院

山田醫院。山田醫院。山田醫院。

### 野園讓り

野園讓り。野園讓り。野園讓り。

### 小此木病院

小此木病院。小此木病院。小此木病院。

### 葬儀社

葬儀社。葬儀社。葬儀社。

### 王府支社

王府支社。王府支社。王府支社。

### 植山醫院

植山醫院。植山醫院。植山醫院。

### 山田醫院

山田醫院。山田醫院。山田醫院。

### 藤森醫院

藤森醫院。藤森醫院。藤森醫院。

### 山田醫院

山田醫院。山田醫院。山田醫院。

## 天下一品 ほまれ味噌

改良罐入

容器 内容

世間によりふれたる、ワックス引樽詰及紙容器と異なり、日本専賣特許の衛生改良罐なれば味噌の風味を保ち、乾燥風味腐敗等を防ぐこと他に比類なし

別製優良品なれば味噌汁其他に用ひ美味佳良、殊にワックスの混合なく、至極衛生的にして而かも、經濟向きの品なり

正味 二ポンド入罐  
正味 九ポンド入罐

北米貿易株式會社  
350 Front St., San Francisco, Calif.  
409 E. 2nd St., Los Angeles, Calif.

### 野園讓り

フレズノ市郊外(野園方面)呼ばるる「区域」にて六英加、モーター水揚機、農具一切の完備せる設備を有す。右は主人譲渡のため相當の價格にて譲り渡したし、希望の御方は左に御面會あり。新本與吉

野園讓り 野園讓り 野園讓り

## ビタミン

1690 POST STREET, SAN FRANCISCO, CALIF.

電話 フルモア 二二二六

本薬に限り 大廉價提供

産前産後血の道 胃腸病 呼吸困難 神経痛 食傷

人気の最高點 効能 百パーセント



### サクラメント 梨の動きは如何?

サクラメント支店(十日) 電話三〇六六 (十日)  
梨の動きは如何? 市場の価格上下す  
梨の動きは如何? 市場の価格上下す  
梨の動きは如何? 市場の価格上下す

### 櫻府平原一圓の 市場の価格上下す

櫻府平原一圓の市場の価格上下す  
櫻府平原一圓の市場の価格上下す  
櫻府平原一圓の市場の価格上下す

### 井芹氏の爲 送別の宴

井芹氏の爲送別の宴  
井芹氏の爲送別の宴  
井芹氏の爲送別の宴

### 寺本親次氏 櫻佛幹事として就任

寺本親次氏 櫻佛幹事として就任  
寺本親次氏 櫻佛幹事として就任  
寺本親次氏 櫻佛幹事として就任

### 内藤學園長の 出發は十二日

内藤學園長の出發は十二日  
内藤學園長の出發は十二日  
内藤學園長の出發は十二日

### 河下より

毎日六十貨車を出荷する  
河下より毎日六十貨車を出荷する  
河下より毎日六十貨車を出荷する

### 火事

損害七千円  
火事損害七千円  
火事損害七千円

### 移住地の社會相

親を待つ子、愛妻は離別日暮れて道遠し  
移住地の社會相  
親を待つ子、愛妻は離別日暮れて道遠し

### 遠征

野球と杖球  
遠征  
野球と杖球

### 死

佛教で執行  
死  
佛教で執行

### 鬼塚醫院

須市醫師會  
鬼塚醫院  
須市醫師會

### 須市醫師會

須市醫師會  
須市醫師會  
須市醫師會

### 森本醫院

森本醫院  
森本醫院  
森本醫院

### 上田守光

上田守光  
上田守光  
上田守光

### OK家具商

OK家具商  
OK家具商  
OK家具商

### 船橋商店

船橋商店  
船橋商店  
船橋商店

### 宮崎醫院

宮崎醫院  
宮崎醫院  
宮崎醫院

### 大下産院

大下産院  
大下産院  
大下産院

### 新イーグル薬店

新イーグル薬店  
新イーグル薬店  
新イーグル薬店

### 太陽光線治療所

太陽光線治療所  
太陽光線治療所  
太陽光線治療所

### 患者への福音

患者への福音  
患者への福音  
患者への福音

### 皇漢醫學發賣所

皇漢醫學發賣所  
皇漢醫學發賣所  
皇漢醫學發賣所

### 和洋食料品店

和洋食料品店  
和洋食料品店  
和洋食料品店

# BEST QUALITY FOODS at Lower Prices

## UNION CASH GROCERY

CASH AND CARRY SYSTEM

Meats, Poultry, Sea food

和洋食料品なら何んでも  
殊に野菜、果物、鮮魚  
精肉は新鮮品! 瀬戸物は優良品!  
寄りの上新システムのサービスを御覧あらんことを切に願ひます

和洋食料品店 ユニオン キャシ グロサリー  
桑港ポスト街一六四〇

### 切らずに治る者

切らずに治る者  
切らずに治る者  
切らずに治る者

### 皇漢醫學發賣所

皇漢醫學發賣所  
皇漢醫學發賣所  
皇漢醫學發賣所

### 和洋食料品店

和洋食料品店  
和洋食料品店  
和洋食料品店



## STUNNING PERFORMANCE SEEN IN PLAYERS SHOW

### Mary Fujiwara Shines In 1st Production By Group

Mary Fujiwara as the impetuous dramatic star in the romantic play, "Juliet and Romeo," gave a really stunning performance Saturday evening in the program of three one-act plays given by the Players, a little theatre group of the local Japanese community, at the local Gyosei gakuen hall.

This role of Ruth Oliver, who is too charming for words and who knows it too well, who appears before the audience with a fascinating vivacity, carried away from the first honors of the evening in the hands of Miss Fujiwara.

"The play, by H. W. Brabble, concerns the after-show trials of an actress and actor, who quarrel over who should be given the major credit for the performance. There follows Richard Jordan, as played by Hisashi Moriama, gets the worst of it.

Then comes a touch of delightful sentimentality, dancing before the eyes of the audience like a candy before a child, in the form of an Old Man, once a great actor but now a flotsam in the sea of life, who has gone the way of all flesh before the lure of "professional jealousy."

David Yamakawa was the Old Man, playing with much care what was in truth a difficult role. The Old Woman, more appropriately known as Mrs. Kane, Ruth Oliver's dresser, was given an adequate portrayal by Stella Sato. They both carried the idea of age with commendable skill.

Yoshio Hayashi enacted the part of Frail Lawrence, a satirical comedy by that eminent Englishman, Christopher Morley, was the first play, enacted by a capable cast. The plot revolves around a young married couple, who is suddenly confronted with their mothers as house guests.

With two mothers-in-law coming into their erstwhile harmonious family, troubles soon brew. But the tact and good sense of the mothers save the day for them.

Michi Nishimoto as Laura and George Hagiwara as the husband, bent on economy and retention of his wife's affection at the same time,

achieved a bit of excellent acting. The mothers were played by Uta Ogawa and Maki Ichiyasu.

"The Eve in Evelyn," the other play, is by Glenn Hughes, the dramatic director of the University of Washington. It tells of a love escapade, the young couple eloping with her parents hot on their heels. At the lobby of the Twin Falls Lodge, things begin to happen. But due to the cleverness of the young couple, the pursuers are outwitted, and the heroine gently falls into the arms of the hero.

Roger, the young cub reporter and dashing young lover, all fraught with excitement but nevertheless trying to carry his part with a gusto, was enacted by Roy Kaneke.

Aya Zaiman appeared as a perfectly adorable bride, demure and winsome and naive.

The bride's father, the storming American business man, rushing here and there like a lion, only to be outwitted by a mouse, was enacted by Tadaaki Fujita. The mother was given a fitting portrayal by Miyo Kinoshita.

One character, so vividly portrayed by Nobuo Tabata, should be specially noted. It is the role of Sam the Innkeeper, with his inimitable ideosyncrasies. The actor was well cast.

Michi Oka directed "Thursday Evening." Kaoru Miura directed the "Eve in Evelyn," and David Yamakawa "Juliet and Romeo."

The properties were managed by Maki Ichiyasu, Toshi Takao, and Kimi Bepp. Costumes for "Juliet and Romeo," which were both attractive and appropriate, were in charge of Shizu Sakai and Saku Baba. Stage settings were executed by George Yamamoto and Siberius Saito.

The other officers in this most successful production included Stella Sato, general manager; David Yamakawa, director; Kaoru Miura, stage manager; Siberius Saito, set director; and Hide Sasaki financial secretary.

The Players, in their first production, more than justified their existence. It was one of the best performances ever staged in the Japanese community.—K. N.

## WEATHER

San Francisco Fair and warm

## J. TEIKEN TO FIGHT FRISCO IN L. A. BOUT

### Will Battle in Main Event Fracas on July 25th

Negotiations for a return match with Pancho Villa having failed, little Joe Teiken, powerful Nippon flash, has just completed agreement to fight Star Frisco, bantamweight, in a 10-round main event in the Wrigley's baseball park in Los Angeles on the evening of July 25. The first bout will begin 8:30 p.m.

## MASK DANCE AT FESTIVAL

### Buchanan St. Will Be Closed for Shrine Welcome Fete

An out door masquerade dance, with all the gaiety and spirit of the carnival season, will be held on Buchanan street to the bare of joyous music during one of the three nights of Shrine welcome festival July 26, 27, 28. It was disclosed Sunday by the local Japanese association.

Buchanan st. from Butler to Offarrel will be closed on all three nights, with bright Japanese lanterns and flags of many nations floating at the street corners.

The decorations committee, meeting Saturday night, decided to employ arch lights to illuminate the stores on Post, while the individual shops elsewhere will be asked to dress their windows and fronts with decorations characteristic of quaint old Nippon.

## Philadelphia Bishop To Lead Japan Trip

PHILADELPHIA, July 10—Bishop Francis H. Tallit of the Episcopal Diocese of Pennsylvania will lead a pilgrimage to Japan within a few days.

The Bishop and his delegation will attend the Brotherhood of St. Andrews convention in Seattle which will open July 17 and there take passage for Yokohama.

## JUNIOR AND SENIOR CLUB

Conducted by Aunt Peggy

TO EVERYBODY!  
A neatly type-written letter on a blue stationery came flying onto Auntie's desk this morning. The fancy head-piece struck Auntie's eyes. It was printed "Sakimura" by Welly Shibata. A-ha! It's from the celebrated author of "Chords and Dischords," and also one of the special correspondents of our paper. The letter runs as follows:

"Dear Aunt Tea. (Welly addresses me Aunt Tea. Evidently he knows me!) I first heard of the Junior and Senior club from Giggle Sakimura when I visited her home in Yakima, Washington. As you may know, Yakima is a city famous for its potatoes and so whenever the train runs it, the conductor yells out about 'Yaki-imo, Yaki-imo, Yaki-imo!' (There's giggles all over the little corner. My that's a good one, Welly!)

"Last year I was in Utah where the Mormons are. There I met the Lone Trail, who told me more about you. I'm a member of the Yaki-imo Club. So when I met Carl Kondo in Los Angeles this spring and he proposed that I become a member, I was more than agreeable. (Well, well!) This being a depression, alas and alas I cannot send greeting cards to all of my dear friends so suddenly acquired. 'To be exact, Welly, there are more than that now. There are 981, and you'll make it 982.' Therefore, I shall follow the Scotch method and hereby say 'Merry Christmas for 1932, 1933 (Ki-no hayai hito desu ne. Sincerely yours, and yours most nephewishly, Welly Shibata, (signed).')

"I'm sure there will be piles of letters going to you in spite of the one cent rise in postage rate. Do write to me often. Thank you for the new pen you gave me. Aunt Tea I like it. (Oops, I almost forgot to give the members the address of Welly. It's 22 E. Oak, Stock-

ton, Calif.)  
Well, this is the real get-acquainted day for us all. Here's another new member Dot Kawahara, 1022 West Ave. San Leandro, Calif. "Dear Aunt Peggy; as a young beginner and future niece of your merry club, may I call you that? (There is no future about it, dear Dot. You are a member of this club now, therefore you are my niece. Tell us about yourself!) On April 1923, I became 14 years old. I have a wit of humor that is constantly getting me into trouble. I am a low sophomore in my dear alma mater and I participate in all school sports. I love sports in general am known as an athlete in my home town. My favorite hobby—drawing and sports especially basketball and tennis. I hate to admit it but in swimming I can't swim a stroke. As a matter of opinion, I first hopped into a bathing suit on the 28th of last month and did the 'water splashing' that is so typical of my age. I'm quite content in the sport. Well, not to mention other and more important matters in this letter, I would like to correspond with all cousins. Now, everybody, don't you think I've chattered beyond my age? (Not at all, Dot.) I better say my adieu till I'm better acquainted with my cousins." (Bye, Dot. Come again.)

There are two other new girl members who don't seem to say much about themselves. At any rate, they seem to be very enthusiastic about the club and also they wish to exchange letters with the members. One is Dorothy Nakayama, 306 C. Street, Sacramento, Calif. Age 17, attending high school. The other is under the pen-name 'Just Pat' from Salt Lake City, Utah. She doesn't want her address printed but the letters to her would be forwarded by Auntie. Just Pat is sweet sixteen. You are heartily welcome to our club, Dorothy and Just Pat. Just make yourselves at home when you write next time.

Oops! End of the section already. Sayonara, minasan. Au ou ni ka-kari masu.

## Dr. Smith in S. J.

SAN JOSE, July 10—Dr. Frank Smith, superintendent of the Japanese Methodist mission on the Pacific coast, delivered a timely sermon today at the local Japanese M. E. church.

## S. G. BOY IS GIVEN JAPAN GOVT POST

### Berkeleyan to Enter Customs Service in Yokohama

BERKELEY, July 10—A farewell party was held tonight, Sunday, in honor of Hisa Nakayama, graduate of local high school, who is leaving shortly for Japan to take up his new post as a member of the customs office of Imperial Japanese government at Yokohama.

The party, held at the home of Mr. Negishi under the sponsorship of the Berkeley Japanese Fellowship, was presided over by Miss Lillian Iida.

Nakayama, who has studied Japanese language at a local gakuken, received his new post through the efforts of his uncle, who is in the customs service in Yokohama.

## FANS TO SEE JAPAN DANCE

### Maestro Iwanaga Will Give Concert in San Jose

SAN JOSE, July 10—Eighty five pupils of Prof. Yoshio Iwanaga, maestro, will give a Japanese folk dance concert Tuesday evening, July 12, 7 p.m., in the San Jose Japanese hall on Sixth st.

Prof. Iwanaga, who has been conducting classes here for sometime, will exhibit his pupils in colorful numbers, arrayed in both kimono and dresses.

Among the more interesting numbers will be Moon in the Desert, Cherry, Canary, Moongrass, Castle of Ohiyoda and Misora no Kagami.

## YMBA Meeting

The local Y. M. B. A. will hold special meeting Friday evening, July 15, 8 p.m. at its headquarters on Pine st., in order to discuss clubs participating in the forthcoming First Canada-Hawaii-American conference to be held during the latter part of the month.

Mikio Fujimoto, president, will preside.

## Japan Leads Italian Netmen in Cup Play

MILAN, Italy, July 10—Japan took a lead of two matches to one over Italy in their Davis cup series yesterday, Jiro Satoh and R. Miki pairing to defeat Giovanni Panzeri and Bertorio, 6-4, 6-4, 6-3, in the doubles match.

## GAKUEN TO OPEN AUG. 8

### Soko Institute Will Assist Pupils' Enrollment

The Soko gakuen, the Japanese language school of the local Buddhist temple on Pine st., will launch its fall term on Monday, August 8, which is the same day on which the public schools of San Francisco open their classes after the long summer holiday.

The Soko gakuen officials will assist in the enrollment at the public schools of all Japanese pupils who desire this free service. They should assemble at the Soko gakuen, accompanied by their fathers or mothers, by 9 a.m. of that day, when they will be taken to their schools and introduced to the teachers.

## Hawaii Civic Group To Induct Officers

HONOLULU, July 10—Earnest W. Greene, manager of the Waipahu plantation, has been invited by the Hawaiian-Japanese Civic association as its principal speaker at the installation banquet to be given at the Pheasanton hotel, Punahou, July 22.

The new officers to be honored will be President Yamagata, George Sakamaki, first vice-president; Robert Kusumoto, second vice-pres.; Leslie Nakashima, recording secretary; Thomas Kurihara, corresponding secretary; Yuji Miyamoto, treasurer, and James Watanabe, auditor.

The incoming board of directors, in addition to the new officers, includes Andy Yamashiro, James Hara, and Wilfred Tsukiyama.

## ODORI TILT TO MARK BIG SHRINE FETE

### Japanese Program Is Replete With Gay Music, Dance

Twelve colorful concessions and one huge dramatic, stage, as well as an outdoor movie pavilion, will be erected on the Japanese YMCA's vacant site on Buchanan between Geary and Offarrel sts. to make way for a three-day celebration welcoming the Shrine's convention July 26, 27, 28.

This was decided by the twenty members of the entertainment committee meeting at the Japanese association hall Saturday night to map out concrete plans for Shrine celebration.

A feature will be the state-wide teodori contest, with contestants vying for handsome silver cup and numerous other prizes. Other amusements include performances of sakura odori, gekken, yasuki bushi, Hakata comedy, kabuki, Kamakura bayashi, kenbu, dojosukul, and kappori-kappori.

There will also be bon odori from various Japanese prefectural groups. Out of the twelve concessions, six will be devoted to games of skill and chance for prizes. The other six will be devoted to stores, tea houses, and cafe shops.

## Pupils in Sacramento Will Sponsor Concert

SACRAMENTO, July 10—Pupils of Miss Alice Mayeda, popular local music teacher, will hold a concert Monday evening, July 11, 8 p.m., at the local Christian church. The program will include piano selections, folk dances, songs, and toe ballet.

The concert will be sponsored by the Sacramento Japanese Prefectural Association. The program will include piano selections, folk dances, songs, and toe ballet.

LEARN TO SEW  
Learn to Design Sport Clothes Yourself  
OBATA SEWING SCHOOL  
1810 Post St., San Francisco, Calif. Phone WE 220



**岩城ドラッグ**  
201 EAST FIRST STREET (Two Streets) 300 EAST FIRST STREET

**値下断行!!**  
岩城ドラッグ商會の通信販賣部は地方御在住の方々の爲に「この上もない便利な販賣機關」であります。今回薬品ゴム製品等の値下げを断行致しましたから、舊に倍し御利用の程伏して御願申上ます。

**榮養、強壯、男女強精 回春劑、奉仕セール**  
胃腸薬「わかもこ」増量十五日分 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
高速度「どりこの」一、九十五仙を 一、九十五仙に  
消化薬「ワイタミンA」五、九十五仙を 五、九十五仙に  
滋養薬「力素」(二十五瓦) 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
弱博士の強精強壯薬 キングオブキングス 二、九十五仙を 二、九十五仙に  
男女「トツカピン」五、九十五仙を 五、九十五仙に  
根元的に胃腸「胃腸タイゼリン」 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
整腸「にんにく丸」 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
十日分 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
一ヶ月分 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
太田 胃腸丸 五十仙を 五十仙に  
篠原 胃腸丸 五十仙を 五十仙に  
熊の 胃腸丸 五十仙を 五十仙に  
健胃固腸丸 五十仙を 五十仙に  
タカジヤスターゼ 百、九十五仙を 百、九十五仙に  
一、九十五仙を 一、九十五仙に

**婦人病薬**  
順月三日散 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
中將湯 二、九十五仙を 二、九十五仙に  
全イージー月さらわ 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
安イージー月さらわ 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
美命の母丸 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
神丸 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
洗滌人「レーニヤ泉」 一、九十五仙を 一、九十五仙に

**淋病梅毒毒下し等**  
淋病梅毒毒下し等 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
ゴリキール 五、九十五仙を 五、九十五仙に  
「ビュリーリン」 四、九十五仙を 四、九十五仙に  
ベルツ「ベルツ丸」 三、九十五仙を 三、九十五仙に  
百毒下し 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
ドクトリ丸 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
吉田毒消し 一、九十五仙を 一、九十五仙に

**小兒専門薬**  
宇津救命丸 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
五龍丸 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
奇應丸 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
セメン菓子 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
チコロトハネー 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
小兒解毒散 一、九十五仙を 一、九十五仙に

**風邪熱病良薬**  
「パラミット錠」 五十仙を 五十仙に  
「ピラミット散」 五十仙を 五十仙に  
永へプリン散 五十仙を 五十仙に  
永アンチペン散 五十仙を 五十仙に  
アスピリン(百粒入) 三、九十五仙を 三、九十五仙に

**雑種賣薬**  
海軍精糖 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
西瓜糖 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
美眼劑パミール 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
眼養素スマイル 一、九十五仙を 一、九十五仙に

**ゴム製品**  
ラバーサック 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
スキンサック 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
子宮洗滌器 一、九十五仙を 一、九十五仙に  
子宮ペサリ 一、九十五仙を 一、九十五仙に

**岩城ドラッグ**  
通信販賣部  
IWAKI DRUG CO.  
300 E. 1st St.  
Los Angeles, Calif.  
電話 MU 四六一六  
MU 八八一三